

LE CHAPELET D'UNE IRLANDAISE.

TRADUIT DU MAGDALEN ROCK

Voici l'histoire de la conversion de Lady R....., telle que racontée par le Père Conway, missionnaire de vingt-cinq ans d'expérience.

"Après dix années dans les colonies, j'arrivais justement à Londres, et pendant que je donnais à une mission, je rencontrai le Père H.....

"C'était un converti, jeune et de famille noble. En peu de temps, lui et moi nous devenions bons amis.

"Par une matinée de printemps, nous marchions ensemble dans la direction de Kensington. Le Père H..... me dit:

"J'ai à rendre visite à Lady R..... m'accompagneriez-vous? Je secouai la tête: 'Je ne connais pas la famille, mais volontiers j'attendrai ici votre retour.'"

"Non, non," dit le jeune prêtre, Lady R..... est une converti, et rien ne lui est plus agréable que la visite d'un missionnaire. Ainsi venez."

"J'allai donc avec lui, et je fus bientôt présenté à une dame distinguée et de voix agréable, qui me salua très gracieusement.

"Maintenant," et le Père Conway sourit un peu "ce n'est pas mon habitude de regarder les dames, mais je suppose que je le fis alors, puisque, après quelques instants, Lady R..... remarqua avec un sourire: 'Père, vous semblez admirer mes bijoux.'"

"Non, en vérité, Madam," répondis-je, "mais je m'étonne beaucoup de vous voir porter, parmi vos pierres précieuses, un Rosaire en bois de chêne des marais d'Irlande."

"Oh! s'écria vivement la dame, c'est là le missionnaire qui m'a converti, et tant d'autres avec moi. Puis-je vous dire l'histoire de cette conversion? Elle n'est pas bien longue."

"Cela me fera bien plaisir de l'entendre," répondis-je, et Lady R..... commença:

"Il faut vous dire que la famille R..... était l'une des plus fanatiques que je connaisse, et que mes idées concernant les catholiques étaient certainement peu éclairées. On m'avait appris à les regarder comme des ignorants et des idolâtres, et moi-même, je ne voulais à aucun prix admettre un catholique à notre service, ni à celui de nos enfants. Ceci, je suppose, fut connu, et plusieurs histoires fausses et méchantes parvinrent à nos oreilles.

"Un jour, ma servante entra, hors d'elle-même, dans ma chambre où j'étais.

"Oh! Mlad, voyez donc ce que j'ai trouvé."

"Qu'est ce donc?"

"C'est une de ces horribles idoles papistes," et elle me présentait en même temps ce même chapelet que vous voyez.

"Vraiment, et où donc l'avez-vous trouvée?"

"A la porte de la maisonnette, et Madame Parr dit qu'il appartenait à une vieille femme Irlandaise qui vient chaque jour nous vendre le cresson."

"Je portai le rosaire au salon où Lord R..... et sa jeune sœur se trouvaient, et pendant que nous tournions en ridicule les pratiques et les superstitions de Rome, on annonça des visiteurs. Le rosaire fut bien inspecté, et à la fin, ma jeune belle-sœur s'écria:

"Faisons venir ici demain, la vieille Lotty: nous aurons tant de plaisir."

"Je consentis très vite à la fantaisie de Clara, et après un peu d'hésitation, mon mari, aussi, donna son assentiment. Les deux dames furent invitées à assister à la scène, de divertissement, et un des serveurs reçut ordre d'amener, le matin suivant, la vieille femme de sa loge à notre matin.

"Eh bien donc, à une heure très matinale, contre notre habitude, nous étions réunis, Harry était tout à fait de bonne humeur, mais moi, je cherchais en mon cœur comment nous pourrions convertir la pauvre ignorante."

"La voici qui vient!" s'écria mon mari, et nous nous précipitons vers la fenêtre. Une petite vieille femme apparut proprement marchant aux côtés de notre

dame?" l'entendions nous s'écrier, et un éclat de rire parcourut la salle où tous les serveurs étaient réunis.

"Le laquais ouvrit la porte. Il avait pu amener la vieille femme jusque-là, mais elle ne voulait plus avancer.

"Aller dans ce salon avec mes chaussures boueuses? Je ne veux pas! La dame peut peut-être venir ici et me dire ce qu'elle veut.

"Non, non, ma bonne femme; entrez," dis-je en m'approchant de la porte; "nous ne voulons pas vous faire de mal."

Elle fit une révérence à l'ancienne mode.

"Me faire du mal! Pourquoi quel qu'un m'en ferait-il?..... Certainement non; mais entrez donc?"

"Après quelque persuasion de ma part, elle entra en effet et je lui dis alors:

"Ma bonne femme, vous avez perdu quelque chose."

"En vérité, la pauvre Molly Feenan a bien peu de chose à perdre, Madame."

"Oh! mais vous avez perdu votre Dieu."

"Perdu mon Dieu! A Dieu ne plaise, le bon Dieu Tout-Puissant! Et que voulez-vous dire?"

"Ne vous tourmentez pas, madame Feenan. Vous avez perdu une idole, une de ces choses que les P. pistes adorent; ceci en un mot, et je lui tendis le rosaire."

"Ah! vous avez trouvé mon chapelet? Eh! bien que le bon Dieu vous récompense, madame; c'est tout ce que je puis vous dire, je vous suis grandement obligée."

"Arrêtez de grâce; ne savez-vous pas que c'est un crime d'adorer les idoles, ma bonne femme?"

"Mais je n'adore pas les idoles," et madame Feenan se redressa de toute sa hauteur.

"C'est le Père Mahoney—Que Dieu lui donne la lumière du ciel en ce jour!—qui m'a appris le Rosaire comme aussi ce qu'il veut dire."

Je souris de pitié:

"Vous devriez lire votre Bible, ma pauvre femme. lui dis-je, et ne pas vous laisser tyranniser et duper par vos prêtres."

Madame Feenan avait oublié sa timidité, car elle se mit à rire.

"En vérité, je ne sais pas lire, madame, mais j'en sais autant de ma religion que beaucoup d'autres."

Elle avait pris son chapelet noir entre ses doigts.

"Je m'aperçois très bien que vous vous moquez de moi, continua-t-elle, mais voici ce que le chapelet m'enseigne, voici ce que je lis en lui; 'et l'œil brillant, d'une voix élevée, elle commença;

"Vous voyez ce crucifix. Eh! bien, quand je le regarde, je pense comment Jésus est mort pour moi sur le Calvaire: je pense à toutes ses blessures et souffrances et je dis: 'Doux Jésus! préservez-moi de vous faire de la peine?' Oh! madame, assurément, si vous aviez l'image de quelqu'un que vous auriez aimé, comme par exemple—celle d'un enfant que vous auriez vu mourir—ne l'aimeriez-vous pas comme j'aime ceci!" et elle baisait la croix.

"Vous voyez maintenant ce gros grain et ces trois petits. Il me disent qu'il n'y a qu'un seul Dieu, et en ce seul Dieu trois personnes. Puis voyez, il y a six gros grains en tout [1], et une médaille qui me rappelle un tabernacle. (— Peut-être ne savez-vous pas ce que c'est qu'un tabernacle. C'est un endroit dans nos églises, où l'on garde le Saint Sacrement.) Eh! bien les six grains, et la médaille, me font souvenir qu'il y a sept Sacrements, et que l'un deux est plus grand que les autres. C'est la Saint Eucharistie."

Un profond silence s'était fait, et Clara s'était approchée de la vieille femme

Et ces six gros grains me rappellent aussi qu'il y a six commandements que je dois observer, outre ceux de Dieu: et elle les chanta, puis s'arrêta pour reprendre haleine.

Ensuite, le rosaire lui-même consiste en quinze mystères, en l'honneur de la Mère de Dieu: cinq mystères joyeux,"

et elle les récitait aussi: cinq

Quand je vais par les chemins pour essayer de gagner honnêtement ma vie, je dis les mystères joyeux; et par un mauvais jour, quand je me demande comment j'aurai mon souper, je répète les mystères douloureux, me disant: "Mary Feenan, pourquoi te faire de la peine pour si peu? Sois certaine que ta misère finira un jour, et que Dieu te donnera la grâce de bien mourir."

Quand j'ai dit cela vaillamment, c'est le moins que je puisse faire de continuer à dire et redire les mystères glorieux en l'honneur de celle qui est notre mère à tous. Et ainsi, je passe mes journées."

Tout ceci n'était pas ce que nous avions prévu. Mes amis écoutaient d'une attention respectueuse, et malgré moi, je suivais l'exemple de ma belle-sœur qui pleurait doucement.

Nous en avons assez de cela," murmura mon mari. Donnez à la femme son chapelet et quelque argent, et laissez-la partir.

Aucun de nous n'osa faire de commentaire sur ce que nous venions d'entendre, mais je me demandais si c'était là la religion que j'avais appris à mépriser. Depuis je revis souvent Mary, et un jour que je l'en avais prié, elle me donna avec joie son rosaire chéri.

Enfin vint un jour où, renouée par la grâce de Dieu, je demandai au Père *** de m'instruire pour le baptême.

Quand je fus reçue dans l'Eglise, je l'annonçai à mon mari. Il se fâcha comme jamais je ne l'avais vu: mais j'attendis et priai, et après quelques semaines il me dit:

Allez à votre église, s'il le faut; les enfants et moi irons à la nôtre." Le temps passa ainsi, quand un dimanche, je lui dis:

Harry, venez avec moi, aujourd'hui," et il vint et c'était à une église catholique. Enfin avant qu'une année fut écoulée, j'eus l'inexprimable bonheur de voir mes sept enfants et leur père reçus dans l'unique et véritable Eglise."

Lady R..... s'arrêta.

Ainsi vous portez toujours le rosaire de la pauvre Irlandaise?" demandai-je après quelques instants.

Toujours, Père; et souvent à un bal ou à un lever. quelque dame de ma connaissance viendra examiner mes bijoux.

Oh! Lady R.—quelles pierres étranges! Viennent-elles des Indes?"

Non pas des Indes."

Et sont-elles de grand prix?"

Oh! de très grande valeur! Elles m'ont valu des millions."

Et quand j'ai pleinement éveillé sa curiosité, je lui raconte cette histoire comme je vous l'ai racontée. Et ainsi, vous le voyez, le rosaire de la pauvre Irlandaise fait encore du bien."

D'après le "Catholique Review," par E. C. Montréal.

(1 La bonne Irlandaise voulait parler évidemment des grains de Pater et de la médaille en forme de cœur qui relie les deux bouts du chapelet,

(Le Rosaire)

(De la Croix)

POUR DETRUIRE LES SOURIS

Voulez-vous, sans pièges, sans souricières, sans embûches, détruire l'engeance des rats et des souris? Prenez-les par la sottise et la gourmandise! c'est un méthode à laquelle les humains eux-mêmes ne résistent pas. Voici comment on procède:

A l'endroit fréquenté par ces rongeurs, on met dans une assiette du plâtre fin saupoudré d'une légère couche de farine. Les petits animaux viennent s'en repaître à grands coups de langue. Un peu en arrière, on place une seconde assiette creuse, pleine de bonne eau alléchante. Nos gourmands, assoiffés par le plâtre, s'empresent de boire dans l'assiette tentatrice de larges lampées; tout aussitôt le plâtre fait prise dans leurs estomacs et leurs intestins, la blocus est complet et vous voilà délivrés de vos ennemis, que vous trouverez les pattes en l'air, gonflés, moulés intérieurement.

BRIGHTEST AND BEST LADIES' STANPAZINE

Issued Monthly. Illustrates in splendidly executed large full-page drawings the very latest and newest styles in Ladies' Hosiery and Children's Garments.

ECHOS

—On extrait annuellement 150,000,000 de tonnes de charbon des mines aux Etats-Unis.

—Casimir Perier, ex-prémier ministre de France, est à la tête d'une fortune de cinquante millions de francs.

—D'après le dernier recensement, on a constaté que 368,338 personnes aux Etats-Unis ne pouvaient pas s'exprimer en anglais.

—Il y a 200,000 nègres catholiques romains aux Etats-Unis.

La-dessus, on ne compte que deux prêtres appartenant à la race africaine: ce sont le Rév. Augustus Tolton, curé de l'église de Monique à Chicago, et le Rév. Charles R. Uncles, professeur au collège de l'Epiphanie, à Baltimore.

—Du 31 mars au 2 avril, le prince de Bismark, à l'occasion de son 80ème anniversaire de naissance, a reçu 8,390 télégrammes, 50,000 lettres et 120,000 cartes postales.

—A Londres, en Chambre des Communes, on a voté par 138 contre 102, une motion disant qu'il était désirable que l'Angleterre, l'Ecosse, l'Irlande et les Galles aient chacun son propre gouvernement.

—Les marais de Malte contiennent des poissons qui prennent leur respir par la queue. On a découvert cela en enduisant la queue de ces poissons d'une couche de peinture. Ainsi peints, il ne tardaient pas à suffoquer.

—On mande de Yeko-hama que les Japonais viennent de découvrir une mine sous un temple gardé par des prêtres japonais qui se sont enrichis en l'exploitant.

—Les infidèles en Terre Sainte se préparent à un soulèvement et menacent d'égorger les chrétiens.

—Le palais de justice de Regina a été réduit en cendres. Une foule de documents importants et tous les livres de la bibliothèque ont été détruits. Les pertes, sur le bâtiment seul, s'élevaient à \$25,000.

—Labouche prétend que les dix femmes les plus célèbres qui ont vécu sur notre planète sont: Eve, Hélène de Troie, Cléopâtre, Sémiramis, Judith, la vierge Marie, Marie Magdalaine, la reine Elisabeth d'Angleterre, Marie-Thérèse et Catherine de Russie. Et Jeanne d'Arc?.....

—La Labour Gazette, de Londres, rapporte que, d'après les statistiques officielles, dans un seul jour de mars, 406,381 personnes se trouvaient sans travail dans les principales villes d'Angleterre, dont 158,873 dans la seule ville de Londres.

—Une maison de quatre étages en brique s'est écroulée lundi matin, à Wheeling, E. U. Six personnes qui demeuraient dans cette maison ont été tuées. Un prêtre catholique, le Rév. F. H. Park, qui passait au moment de l'accident, a été enseveli sur les ruines.

—Une dépêche de Nijni-Novgorod, Russie, dit que les murs d'un hôtel en voie de construction se sont écroulés au moment où trente ouvriers étaient à l'ouvrage; tous ces malheureux ont été tués. L'architecte du gouvernement qui avait charge de l'entreprise, en apprenant l'accident, s'est brûlé la cervelle.

Mutual Reserve Fund Life Association of NEW YORK.

THE First and Best Insurance Association; Gives Insurance at Cost; Total Business nearly \$300,000,000 Paid nearly \$6,000,000 in 1898 to deceased members; Considered on the Best Plan.

AGENTS wanted to canvass the province of Prince Edward Island. The most liberal terms offered. Address GEO. P. THOMAS SPECIAL AGENT FOR P. E. Island, Moncton and Summerside. June 7th '94—11.

JOSEPH GALLANT

—NEGOCIANT EN— MARCHANDISES SECHES, GRO-CERIES, BOIS, CHARBON, PRODUITS DE TOUTES SORTES ETC., ETC.

RUSTICOVILLE, I. P. E.

Oct. 12 '94.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS

PLOWS HARROWS & C

A full line of the above with all necessary repairs constantly on hand

Don't fail to try our Celebrated Fanners JAMES P. CUNNINGHAM, Alberton, P. E. Island.

LIVRES! LIVRES!

Nous avons le plaisir d'annoncer à la population française de cette province que nous vendons des livres de toute description à des prix très réduits pour argent comptant.

Nous avons toujours en mains l'assortiment le plus complet de LIVRES D'ECOLE.

Nous vendons un DICTIONNAIRE FRANCAIS et ANGLAIS bien relié en toile pour 25 centimes.

Si vous ne pouvez venir nous voir vous-même, envoyez-nous vos ordres par la maille et nous vous expédierons promptement ce que vous désirez.

HASZARD ET MOORE Charlottetown I. P. E. Oct 12 1894.

COFFINS AND CASKETS

I beg to notify the public that I have just received a supply of Coffins and Caskets

which I will sell at reasonable prices. I also beg to remind the public not to forget that I am selling Goods cheaper than ever for cash and therefore don't forget to give me a call when you have cash to spend.

THOS. WILKINSON, ALBERTON.

A PIANO ORGAN BOOK FREE.

Our new Catalogue is a grand portfolio of all the latest and best styles of Organs and Pianos. It illustrates, describes, and gives manufacturers' prices on Organs from \$25.00 up, and Pianos from \$150 up. It shows how to buy at wholesale direct from the manufacturers, and save over 50 per cent.

THE CORNISH ORGANS AND PIANOS Guaranteed for 25 yrs., have been played and praised for nearly 30 yrs.; to-day they are the most popular instruments made. Secure our SPECIAL TERMS of Credit, framed to suit the times. Remember this grand book is sent FREE. Write for it at once. CORNISH & CO. (Estab. nearly 30 yrs.) Washington, N. J.

REGULATE THE STOMACH, LIVER AND BOWELS, AND PURIFY THE BLOOD.

A RELIABLE REMEDY FOR Indigestion, Biliousness, Headache, Constipation, Dyspepsia, Chronic Liver Troubles, Dizziness, Bad Complexion, Dysentery, Offensive Breath, and all disorders of the Stomach, Liver and Bowels.

Ripans Tablets contain nothing injurious to the most delicate constitution. Pleasant to take, safe, effectual. Give immediate relief. Sold by druggists. A trial bottle sent by mail on receipt of 35 cents. Address THE RIPANS CHEMICAL CO.,

Your Stomach Distresses You

after eating a hearty meal, and the result is a chronic case of Indigestion, Sour Stomach, Heartburn, Dyspepsia, or a bilious attack.

RIPANS TABLETS

Promote Digestion, Regulate the Stomach, Liver and Bowels, Purify the Blood, and are a Positive Cure for Constipation, Sick Headache, Biliousness, and all other Diseases arising from a disordered condition of the Liver and Stomach. They act gently yet promptly, and perfect digestion follows their use.

Ripans Tablets take the place of an Entire Medicine Chest, and should be kept for use in every family.